

Presentación

Sandra Szir y María Lía Munilla Lacasa

Estos textos son el resultado de un intercambio producido en el Congreso Latin American Studies Association (LASA) en el año 2019, en la ciudad de Boston. La sesión convocada en esa ocasión integró a investigadores de Brasil, Colombia y Argentina, y propuso debatir perspectivas históricas acerca del arte y la cultura visual del siglo XIX latinoamericano a través de las nociones de intercambios transculturales e intermediales. Estos conceptos se refieren a encuentros o zonas de contacto que conciernen a la circulación producida a través de regiones geográficas o cruces de relaciones entre objetos culturales y medios diversos. Por el pasado colonial, la conquista, los continuos mestizajes, migraciones y flujos múltiples de objetos, ideas y personas, el siglo XIX latinoamericano resulta un campo de investigación fructífero para pensar estos conceptos. Por sus características culturales y artísticas, el siglo XIX latinoamericano escribió su historia trascendiendo las fronteras nacionales y dialoga con las metodologías de la historia del arte global habilitando la reflexión acerca de nuevas perspectivas que devienen nuevos objetos de estudio.

Este dossier reúne, pues, aportes que dan cuenta, a través de reflexiones teóricas y estudios de casos, de los modos como estos fenómenos ligados a los mestizajes (diversos) fueron negociados históricamente en el mundo de las imágenes y la cultura visual. Se invitó a examinar las particularidades de imágenes migrantes y los modos de apropiación y movilidad del siglo XIX, al igual que las formas de circulación y diálogo. Estos movimientos exhiben los efectos de los entrecruzamientos de bordes y fronteras perceptibles en relaciones entre campos culturales diversos (campo artístico en relación con el

político, el religioso, el comercial, el científico) conjuntamente con los intercambios de personas, objetos, tecnologías, ideas, y sus vínculos con las imágenes o las relaciones intermediales en un mismo objeto (medios, técnicas, materiales, visualidades, imagen-discurso).

De modo que el propósito es presentar nuevas miradas sobre el arte del siglo XIX considerando los contactos culturales y las negociaciones que esos contactos implican, e interrogar críticamente el diálogo entre las lecturas acerca de los fenómenos artísticos basados en paradigmas de lo nacional y en los conceptos de transculturalidad en la historia del arte y la cultura visual. Los cinco textos que integran este dossier consideran distintos aspectos de estas problemáticas y establecen conceptos de relación que proponen los viajes concretos de individuos, pero también los desplazamientos culturales, de objetos, de prácticas artísticas o de imágenes, que trasponen dispositivos y soportes diversos. Estos tránsitos implican tensiones y oposiciones, pero a su vez encuentros y transformaciones. De los artistas viajeros como Boulanger, Sisson o los hermanos Moreaux, franceses llegados a Brasil, o Monvoisin, llegado a Chile, Brasil y Argentina, exploramos a la vez otro tipo de traslados. Los tránsitos de Europa a América en las páginas de las publicaciones periódicas, de Brasil a Argentina en la figura de un ilustrador, pero también el transporte de tecnologías y sus particulares apropiaciones en América, los intercambios entre el sistema del arte y la cultura visual, entre la ciencia y la fotografía, entre pasado y presente, entre imagen y política, entre representaciones, entre moda y cuerpo, son algunos de los movimientos que estos textos buscan describir e interpretar. Por último, el increíble viaje de un meteorito, cuyo traslado fue cargándose de sentidos, científicos, nacionales, imperialistas, en un caso que condensa tal vez en su pasaje a la “civilización” la violencia con la que se constituyeron en esta parte del continente muchos de los procesos históricos del siglo XIX.

En “Artistas franceses en Río de Janeiro y la construcción de un ambiente artístico paralelo a la Academia de Bellas Artes (1840-1884)”, Elaine Dias analiza la escena del arte en Río de Janeiro entre mediados y fines del siglo XIX, en particular los aportes de artistas franceses que allí trabajaron. La autora recorre las trayectorias de algunos de ellos y muestra cómo oscilaron entre una activa participación en la escena artística oficial en los salones de la Academia Imperial de Bellas Artes y, a la vez, contribuyeron a la conformación de un campo social y artístico paralelo, que interactuó con la prensa ilustrada y con un mercado privado en formación a través de la producción de pinturas y grabados.

En diálogo con el primer texto, el autor de “Raymond Monvoisin. El estilo y la práctica pictórica como dispositivos para la transferencia de la moda y de la apariencia” estudia otro artista viajero y explora los vínculos

entre estilo y representación de las modas en obras del pintor francés Raymond Quinsac Monvoisin, activo en Argentina, Chile, Perú y Brasil a mediados del siglo XIX. Marcelo Marino fundamenta su análisis del impacto que tuvo tanto lo político como el desarrollo de la cultura visual en la manera de construcción de la apariencia en una y otra costa del océano Atlántico durante este período medular de las historias nacionales. Los grabados reproducidos en revistas y publicaciones periódicas del momento, así como el desarrollo de una retratística burguesa son analizados por Marino para explicar el modo en que se difundieron las modas francesas, inglesas u orientales en estas tierras. Particularmente, el autor explora el rol que desempeñaron los pinceles de Monvoisin en la difusión de estos nuevos gustos, adoptados tanto por clientes como por espectadores locales.

Los textos de Román y Szir se ubican en otro sector del campo de la cultura visual, el de las publicaciones periódicas ilustradas, que ofrece un fértil terreno a la investigación de las vinculaciones transculturales e intermediales. En “El vuelo del color. Algunos usos y efectos de la cromolitografía en Buenos Aires: *La Cotorra* (1879-1880)”, Claudia Román aborda el rol cumplido por el dibujante Cándido Aragonés de Faría en el semanario satírico ilustrado titulado *La Cotorra, semanario joco-serio, con caricaturas coloreadas, primero en la América del Sud*, aparecido en Buenos Aires a fines de la década de 1870. Esta publicación, la primera en Sudamérica en incorporar la cromolitografía en sus ilustraciones, comenzó a circular en la ciudad en el momento en que se debatía, no sin violencia, el tema de la federalización de la ciudad. En este tenso contexto, los trabajadores de la revista (artistas, operadores, redactores) se enfrentaron al nuevo desafío de administrar, desde sus diversos espacios y habilidades, recursos técnicos y expresivos de una técnica novedosa en un momento informativo particularmente crítico. El texto de Román analiza no solo las posibilidades técnicas y expresivas del color aplicado a un semanario satírico, sino particularmente la tensión que se generó entonces entre el deseo de sus editores de explorar dichas posibilidades y la necesidad de informar las noticias, muchas veces luctuosas, que caracterizaron un período convulsionado de la historia porteña.

Considerando también al periódico en su cualidad de dispositivo material, y explorando también la apropiación de imágenes de fuentes diversas, por lo general de publicaciones europeas, “Consumo, gráfica y publicidad en las revistas ilustradas. Buenos Aires, siglo XIX” exhibe el objeto de los avisos publicitarios en el soporte de las páginas de los periódicos ilustrados de fines del siglo XIX como un síntoma y a la vez como impulsores del hábito de publicitar y de consumir. Sandra Szir observa el desarrollo gráfico de los avisos, se pregunta por la agencia

de las imágenes allí emplazadas y las ubica en una trama en la que interactúan y compiten con otras imágenes de los contenidos editoriales del periódico (caricaturas, ilustraciones varias). Más allá del efecto, discutido por historiadores, que la publicidad obtuvo en la ampliación del consumo, resulta evidente que, en términos de lograr una familiaridad y sensibilidad hacia esas imágenes de la cultura visual, los avisos gráficos conquistaron la vida cotidiana.

Finalmente, en “Imágenes del traslado del meteorito ‘de Bendegó’ de Bahía a Río de Janeiro: fotografía, ciencia y exclusión (1887-1888)”, Leticia Squeff analiza y problematiza las fotografías obtenidas en el marco de la denominada “comisión del Bendegó”, una expedición que trasladó un meteorito encontrado en el estado de Bahía hasta la ciudad de Río de Janeiro a finales del siglo XIX. Este cuerpo celeste es la única pieza que sobrevivió al incendio que devastó el Museo Nacional de Brasil en 2018. Las vicisitudes de ese traslado, los registros fotográficos resultantes, así como las noticias aparecidas en los periódicos, le permiten a Squeff indagar sobre un abanico de temas amplio que va desde la apropiación y demarcación del territorio de la nación brasileña hasta la relación entre ciencia y violencia en la historia del Brasil del siglo XIX.

La combinación de temas, metodologías y teorías conocidas, así como las nuevas propuestas que ofrecen estos textos, muestran vacancias y múltiples posibilidades para continuar estudiando el siglo XIX latinoamericano con nuevas hipótesis e interrogantes.